

RENDEZ-VOUS CHALON-SUR-SAÔNE



ÉTÉ 2022



Chalon
sur Saône
www.chalon.fr

VILLE
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE
DIRE

ÉDITO

Cet été sera à nouveau l'occasion de partager et de se retrouver, en famille ou entre amis.

Une fois encore, Chalon sera site de passage, sur la terre ferme ou par voie d'eau ; et le dialogue entre touristes et habitants sera riche et fructueux !

Vous aurez envie d'arpenter la ville, mais aussi de profiter de ses parcs et jardins, ou encore de ses espaces naturels...

Depuis des siècles, les bords de Saône constituent des lieux de rencontres privilégiés : c'est là que débarquent des voyageurs ou qu'autrefois les navires de commerce déchargeaient leur cargaison, là que les habitants flânent les jours chômés, là que s'installent les guinguettes... C'est là encore que l'on trouve des castors et des espèces végétales à protéger.

Alors que s'achèvent les travaux du quai Gambetta, l'Espace Patrimoine vous propose donc de redécouvrir les bords de Saône, avec la complicité du service des Espaces verts et de la Direction du Développement durable du Grand Chalon... Ce sera le cas au sein d'une exposition temporaire, mais aussi lors de nombreuses visites pour adultes, d'ateliers pour enfants, de balades sur la Saône grâce à l'Office du Tourisme... Cet été, nous vous proposons un autre rythme, celui de la Saône, et il va vous enivrer...

Bien sûr, au gré de vos envies, il sera toujours possible de découvrir la chapelle de la Colombière, la salle des étains de l'ancien hôpital - restaurée grâce à l'association Abigail Mathieu -, ou les trésors de la cathédrale.

En juillet et août, nous vous donnons un nouveau rendez-vous, « le mercredi c'est patrimoine », pour découvrir, à 17h, un lieu particulier de notre cité !

Le samedi, les visites entre chien et loup permettront de porter un premier regard sur la ville dans l'atmosphère calme du soir. Elles s'achèveront en apothéose au sein du cloître rénové et magnifiquement mis en lumière ! Vous allez voir, on peut être touriste chez soi ! On peut aussi ne plus souhaiter repartir... À chacune et chacun d'entre vous, je souhaite un très bel été à Chalon-sur-Saône !

**Gilles Platret,
Maire de Chalon-sur-Saône**

**Bénédicte Mosnier,
Adjointe au Maire
en charge de la Culture
et du Patrimoine**

SOMMAIRE

- 4 ESPACE PATRIMOINE**
- 5 LES MIDIS DU PATRIMOINE**
- 6 LE MERCREDI, C'EST PATRIMOINE !**
- 7 LAISSEZ-VOUS CONTER CHALON
DEPUIS LA SAÔNE**
- 8 VISITES ENTRE CHIEN ET LOUP**
- 8 DIMANCHES DÉCOUVERTES**
- 10 - 11 ATELIERS ENFANTS**
- 12 ACTIVITÉS FAMILLES**
- 13 À VENIR**
- 14 - 16 CALENDRIER**
- 18 PLAN DE VILLE**
- 19 VISITES DÉCOUVERTES MODE D'EMPLOI**

**TOUTES LES ACTIVITÉS PROPOSÉES DANS LA PRÉSENTE BROCHURE SONT
SOUMISES AU RESPECT DES PROTOCOLES SANITAIRES EN VIGUEUR
RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES AU 03 85 93 15 98**

Sauf indication particulière, les réservations se font auprès de
l'Espace patrimoine, uniquement par téléphone au 03 85 93 15 98,
aux horaires d'ouverture au public.



1. Espace patrimoine

© Ville de Chalons-sur-Saône

2. Bords de Saône

© Julien Piffaut

3. Tour du doyenné

© Julien Piffaut

ESPACE PATRIMOINE

HÔTEL COLMONT-FUSSELET

24 quai des Messageries
71100 CHALON-SUR-SAÔNE
Tel : 03 85 93 15 98

Jours et horaires d'ouverture :

Du 1^{er} juin au 30 septembre 2022 :

Du mardi au dimanche

10h à 12h45 et 13h30 à 18h

Entrée gratuite

EXPOSITION PERMANENTE

« FRAGMENTS D'HISTOIRE »

Venez découvrir ou redécouvrir l'Espace patrimoine, centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine, qui vous permettra de vous confronter à 2 000 ans d'histoire...

Écoutez l'exposition permanente grâce à un audio-guide et à l'application izi.TRAVEL !





EXPOSITION TEMPORAIRE

Du 13 juin au 6 novembre
LES BORDS DE SAÔNE À CHALON

Points de jonction entre la ville et sa rivière, lieux de promenade préférés des touristes comme des Chalonnais, situés entre nature et culture, les bords de Saône ont une histoire et une actualité fascinantes. Nous vous en proposons une approche transdisciplinaire : histoire, archéologie, géologie, développement durable, aménagement du territoire, architecture et urbanisme...

En partenariat avec le service des Espaces Verts de la Ville et la Direction Développement durable du Grand Chalon



Retrouvez les visites et les activités en lien avec l'exposition « Les bords de Saône »

LES MIDIS DU PATRIMOINE

Les mercredis de 12h30 à 13h30
Visites gratuites - Réservation obligatoire au 03 85 93 15 98

Profitez de votre pause-déjeuner pour découvrir en 1h un élément du patrimoine chalonnais !

15 juin **INÉDIT**

LA TOUR DU DOYENNE ET SON AMÉNAGEMENT PAYSAGER

Visite à deux voix avec un agent du service des Espaces Verts

Square F. Jay-Gould, quai de l'Hôpital

21 septembre **INÉDIT**

DÉTOURS EN TOURS

16 rue Michelet



LE MERCREDI, C'EST PATRIMOINE !

Les mercredis à 17h

**Visites gratuites - Réservation
obligatoire au 03 85 93 15 98**

1h30, en semaine, pour redécouvrir
ensemble un élément du patrimoine
chalonnais... Touristes, habitants,
rejoignez-nous !

13 juillet **INÉDIT**

**LA SALLE CAPITULAIRE ET
LES TRÉSORS INÉDITS DE LA
CATHÉDRALE SAINT-VINCENT**

Parvis de la cathédrale,
place Saint-Vincent

27 juillet

LES BORDS DE SAÔNE 

*Visite à deux voix avec un agent de la
Direction Développement durable du
Grand Chalon*

Marches du Port-Villiers

3 août **INÉDIT**

**LA SALLE CAPITULAIRE ET
LES TRÉSORS INÉDITS DE LA
CATHÉDRALE SAINT-VINCENT**

Parvis de la cathédrale,
place Saint-Vincent

17 août

**LA SALLE DES ÉTAINS DE L'ANCIEN
HOPITAL, UNE RENAISSANCE**

*Visite à deux voix avec un bénévole de
l'association Abigaïl Mathieu
7 quai de l'Hôpital*

**4. Salle capitulaire,
cathédrale Saint-Vincent**

© Jean-Luc PETIT

5. Salle des étains de l'ancien hôpital

© Ville de Chalon-sur-Saône

**6. Laissez-vous conter Chalon
depuis la Saône**

© Ville de Chalon-sur-Saône



LAISSEZ- VOUS CONTER CHALON DEPUIS LA SAÔNE

Les samedis de 15h à 17h

**Tarif unique : 21 € - Réservation
obligatoire auprès de l'Office
de Tourisme au 03 85 48 37 97**

Accessible après acquisition
du billet auprès de l'Office de
Tourisme. L'embarquement aura lieu
entre 15 min et 5 min avant l'horaire
indiqué. Tout retard à l'embarque-
ment rendra le billet nul et non
remboursable.

CHALON ET LA SAÔNE

21 mai

4 et 18 juin

2, 9, 16 et 30 juillet

6, 13 et 20 août

3 septembre

Marches du Port Villiers

CHALON ET LE CANAL DU CENTRE

7 et 28 mai

11 et 25 juin

10 et 24 septembre

Marches du Port Villiers

OFFICE DU TOURISME ET DU CONGRÈS DU GRAND CHALON

4 place du Port Villiers

71100 Chalon-sur-Saône

Tel : 03 85 48 37 97

officedetourisme@achalon.com

** Tarif sous réserve de modification*



7



8

VISITES ENTRE CHIEN ET LOUP

Les samedis à 20h30

Tarif : 3,60 € - Réservation
obligatoire au 03 85 93 15 98

Ces visites en compagnie d'un guide-conférencier sont idéales pour découvrir la cité ancienne tout en bénéficiant de l'atmosphère particulière à la tombée de la nuit. Cette année, elles s'achèveront en apothéose au cœur du cloître restauré de la cathédrale, dont la mise en lumière est exceptionnelle.

9, 16 et 30 juillet

6, 13, 20 et 27 août

**À LA DÉCOUVERTE DE LA VILLE
ET DE SON CLOÎTRE**

Devant l'Office de Tourisme,
4 place du Port Villiers

DIMANCHES DÉCOUVERTES

Les dimanches à 17h

Tarif : 3,60 € - Réservation
obligatoire au 03 85 93 15 98

5 juin

LA CHAPELLE DE LA COLOMBIÈRE

72 rue d'Autun

12 juin

LE QUARTIER DE LA CITADELLE

Devant les Ateliers municipaux,
5 avenue de Paris

19 juin

LES BORDS DE SAÔNE 

Visite à deux voix avec un agent de la
Direction Développement durable du
Grand Chalon

Marches du Port Villiers

26 juin

LE QUARTIER SAINTE-MARIE

Devant l'espace Santé prévention,
1 place Sainte-Marie



7. Visite Entre Chien et loup

© Ville de Chalon-sur-Saône

8. Bords de Saône

© Ville de Chalon-sur-Saône

9. Bastion Saint-Pierre

© Ville de Chalon-sur-Saône

3 juillet **INÉDIT** 

LES BORDS DE SAÔNE : RIVE DROITE, ENTRE NATURE ET CULTURE

Visite à deux voix avec un agent du service des Espaces Verts

Espace patrimoine

10 juillet

BASTIONS, REMPARTS ET CITADELLE

Devant l'entrée du square des Anciens Combattants d'Extrême-Orient, rempart Saint-Pierre

31 juillet

L'ÎLE SAINT-LAURENT

8 rue de Strasbourg

7 août **INÉDIT** 

LA SAÔNE, UNE FRONTIÈRE...

Espace patrimoine

14 août **INÉDIT**

LA TOUR DU DOYENNÉ ET SON AMÉNAGEMENT PAYSAGER

Visite à deux voix avec un agent du service des Espaces Verts

Square F. Jay-Gould, quai de l'Hôpital

21 août

BALADE CONTÉE DES BORDS DE SAÔNE

Visite à deux voix avec Emmanuelle Liéby, conteuse

Espace patrimoine

28 août **INÉDIT**

LES QUAIS : MESSAGERIES ET GAMBETTA, HIER ET AUJOURD'HUI

Espace patrimoine

4 septembre

LA SECONDE GUERRE MONDIALE ET LA LIBÉRATION DE CHALON

Espace patrimoine

11 septembre 

LES BORDS DE SAÔNE

Visite à deux voix avec un agent de la Direction Développement durable du Grand Chalon

Marches du Port Villiers

2 octobre

LE CLOÎTRE DE LA CATHÉDRALE SAINT-VINCENT

Place du Cloître



10

ATELIERS ENFANTS

À 14h, pour les enfants

Gratuit - Sur réservation

au 03 85 93 15 98 et dans la limite

des places disponibles

RDV à l'Espace patrimoine,

24 quai des Messageries

Ateliers pour les enfants,
accompagnés d'intervenants et
de guides, pour découvrir en visite,
puis en activité, un thème lié
au patrimoine de notre ville.

10. Atelier « Monotyp'eau »

© Ville de Chalon-sur-Saône

11. Atelier « L'eau en série graphie »

© Ville de Chalon-sur-Saône

12. Atelier « Le Pont Saint-Laurent »

© Ville de Chalon-sur-Saône

Activités proposées dans le cadre de
l'exposition temporaire de l'Espace
patrimoine « LES BORDS DE SAÔNE » 

Mardi 12 juillet 

ATELIER « MONOTYP'EAU »

Pour les enfants de 10 à 14 ans

Avec l'Atelier du Coin, gravure et
impression créatives et solidaires



Mardi 26 juillet 
**ATELIER « L'EAU EN SÉRIE-
GRAPHIE »**

Pour les enfants de 8 à 12 ans
Avec Klaus Walbrou, graphiste
illustrateur

Mardi 2 août
ATELIER « FERRONNERIES »
Pour les enfants de 6 à 10 ans

Mardi 9 août 
ATELIER « D'UN QUAÏ A L'AUTRE »
Pour les enfants de 8 à 12 ans

Jeudi 18 août 
**ATELIER « LE PONT SAINT-
LAURENT »**

Pour les enfants de 6 à 10 ans
En partenariat avec le musée Denon

Mardi 23 août 
**ATELIER CONTE « L'EAU DANS
LA VILLE »**

Pour les enfants de 6 à 14 ans
Avec Emmanuelle Liéby, conteuse



13. En famille
« De porte en porte »
© Ville de Chalon-sur-Saône

14. En famille
« Au fil de l'eau »
© Ville de Chalon-sur-Saône

15. Fontaine
Façade du musée Denon
© Ville de Chalon-sur-Saône

ACTIVITÉS FAMILLES

**À 10h pour les enfants
de 3 à 6 ans et leurs parents**
**À 14h pour les enfants
de 6 à 10 ans et leurs parents**
**Gratuit - Sur réservation au
03 85 93 15 98 et dans la limite
des places disponibles**
**RDV à l'Espace patrimoine,
24 quai des Messageries**

Visites à faire en famille, enfants et parents, accompagnés d'un guide, pour partir à l'observation de portes anciennes de maisons, de puits et de pompes, ou à la recherche de plantes, d'animaux et de personnages cachés dans l'architecture.

Jeudi 7 juillet 
EN FAMILLE « AU FIL DE L'EAU »

Jeudi 28 juillet
EN FAMILLE « TÊTE À TÊTE »

Jeudi 4 août
EN FAMILLE « BÊTES CURIEUSES »

Jeudi 11 août
EN FAMILLE « PLANTES CACHÉES »

Mardi 16 août 
EN FAMILLE « AU FIL DE L'EAU »

Jeudi 25 août
EN FAMILLE « DE PORTE EN PORTE »



15

À VENIR

17 et 18 septembre
JOURNÉES EUROPÉENNES
DU PATRIMOINE

Programme complet disponible
début septembre.

15 et 16 octobre
JOURNÉES NATIONALES
DE L'ARCHITECTURE

RENDEZ-VOUS CHALON-SUR-SAÔNE - ÉTÉ 2022

MAI 2022

7 mai	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et le Canal du Centre	15h
21 mai	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et la Saône	15h
28 mai	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et le Canal du Centre	15h

JUN 2022

4 juin	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et la Saône	15h
5 juin	Dimanche découverte	La chapelle de la Colombière	17h
11 juin	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et le Canal du Centre	15h
12 juin	Dimanche découverte	Le quartier de la Citadelle	17h
15 juin	Midi du patrimoine	La Tour du Doyenné et son aménagement paysager INÉDIT	12h30
18 juin	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et la Saône	15h
19 juin	Dimanche découverte	Les bords de Saône	17h
25 juin	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et le Canal du Centre	15h
26 juin	Dimanche découverte	Le quartier Sainte-Marie	17h

JUILLET 2022

2 juil.	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et la Saône	15h
3 juil.	Dimanche découverte	Les bords de Saône : rive droite, entre nature et culture INÉDIT	17h
7 juil.	Activité Familles	Au fil de l'eau - De 3 à 6 ans	10h
7 juil.	Activité Familles	Au fil de l'eau - De 6 à 10 ans	14h
9 juil.	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et la Saône	15h
9 juil.	Entre chien et loup	À la découverte de la ville et de son cloître	20h30
10 juil.	Dimanche découverte	Bastions, remparts et citadelle	17h
12 juil.	Atelier Enfants	Monotyp'Eau - De 10 à 14 ans	14h

13 juil.	Le mercredi, c'est patrimoine!	La salle capitulaire et les trésors méconnus de la cathédrale Saint-Vincent INÉDIT	17h
16 juil.	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et la Saône	15h
16 juil.	Entre chien et loup	À la découverte de la ville et de son cloître	20h30
26 juil.	Atelier Enfants	L'eau en série-graphie - De 8 à 12 ans	14h
27 juil.	Le mercredi, c'est patrimoine!	Les bords de Saône	17h
28 juil.	Activité Familles	Tête à tête - De 3 à 6 ans	10h
28 juil.	Activité Familles	Tête à tête - De 6 à 10 ans	14h
30 juil.	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et la Saône	15h
30 juil.	Entre chien et loup	À la découverte de la ville et de son cloître	20h30
31 juil.	Dimanche découverte	L'île Saint-Laurent	17h
AOÛT 2022			
2 août	Atelier Enfants	Feronneries - De 6 à 10 ans	14h
3 août	Le mercredi, c'est patrimoine!	La salle capitulaire et les trésors méconnus de la cathédrale Saint-Vincent INÉDIT	17h
4 août	Activité Familles	Bêtes curieuses - De 3 à 6 ans	10h
4 août	Activité Familles	Bêtes curieuses - De 6 à 10 ans	14h
6 août	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et la Saône	15h
6 août	Entre chien et loup	À la découverte de la ville et de son cloître	20h30
7 août	Dimanche découverte	La Saône, une frontière... INÉDIT	17h
9 août	Atelier Enfants	D'un quai à l'autre - De 8 à 12 ans	14h
11 août	Activité Familles	Plantes cachées - De 3 à 6 ans	10h
11 août	Activité Familles	Plantes cachées - De 6 à 10 ans	14h
13 août	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et la Saône	15h
13 août	Entre chien et loup	À la découverte de la ville et de son cloître	20h30
14 août	Dimanche découverte	La Tour du Doyenné et son aménagement paysager INÉDIT	17h
16 août	Activité Familles	Au fil de l'eau - De 3 à 6 ans	10h
16 août	Activité Familles	Au fil de l'eau - De 6 à 10 ans	14h

17 août	Le mercredi, c'est patrimoine!	La salle des étains de l'ancien hôpital, une renaissance	17h
18 août	Atelier Enfants	Le pont Saint-Laurent - De 6 à 10 ans	14h
20 août	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et la Saône	15h
20 août	Entre chien et loup	À la découverte de la ville et de son cloître	20h30
21 août	Dimanche découverte	Balade contée des bords de Saône	17h
23 août	Atelier Enfants	Conte «L'eau dans la ville» - De 6 à 14 ans	14h
25 août	Activité Familles	De porte en porte - De 3 à 6 ans	10h
25 août	Activité Familles	De porte en porte - De 6 à 10 ans	14h
27 août	Entre chien et loup	À la découverte de la ville et de son cloître	20h30
28 août	Dimanche découverte	Les quais : Messageries et Gambetta, hier et aujourd'hui INÉDIT	17h
SEPTEMBRE 2022			
3 sep.	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et la Saône	15h
4 sep.	Dimanche découverte	La Seconde Guerre mondiale et la Libération de Chalon-sur-Saône	17h
10 sep.	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et le Canal du Centre	15h
11 sep.	Dimanche découverte	Les bords de Saône	17h
17 sep.	Journées européennes du patrimoine		
18 sep.	Journées européennes du patrimoine		
21 sep.	Midi du patrimoine	Détours en tours INÉDIT	12h30
24 sep.	Laissez-vous conter Chalon depuis la Saône	Chalon et le Canal du Centre	15h
OCTOBRE 2022			
2 oct.	Dimanche découverte	Le cloître de la cathédrale Saint-Vincent	17h
15 oct.	Journées nationales de l'architecture		
16 oct.	Journées nationales de l'architecture		





1 Espace patrimoine

2 Musée Nicéphore Niépce

3 Office de Tourisme

4 Bibliothèque adultes

5 Musée Denon

6 Chapelle de l'ancien hôpital

7 Théâtre Piccolo

8 Le Conservatoire



17. Visite Entre chien et loup

© Ville de Chalon-sur-Saône

VISITES DÉCOUVERTES MODE D'EMPLOI

Les visites durent en moyenne 1h à 2h selon les formules. Le nombre de participants étant limité, il vous est conseillé de vous inscrire au préalable auprès de l'Espace patrimoine. Toutefois, il est possible de retrouver directement les guides sur les sites et d'y acquérir le billet pour votre visite dans la limite des places disponibles.

LES TARIFS

Le coût de la visite est de 3,60 € en plein tarif (sous réserve de modification).

La gratuité est accordée aux enfants et aux jeunes jusqu'à 18 ans, aux étudiants jusqu'à 28 ans, aux demandeurs d'emploi, aux bénéficiaires du RSA et aux titulaires de la carte d'invalidité.

ESPACE PATRIMOINE

Hôtel Colmont-Fusselet

24 quai des Messageries

Tél : 03 85 93 15 98

animation.patrimoine@chalonsursaone.fr

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE :

Du 1^{er} octobre au 31 mai :

Du mardi au dimanche

10h à 13h et 14h à 18h

Du 1^{er} juin au 30 septembre :

Du mardi au dimanche

10h à 12h45 et 13h30 à 18h

Fermé les 25 décembre, 1^{er} janvier et 1^{er} mai

Maquette

www.klauswalbrou.fr

d'après DES SIGNES

Studio Muchir Desclouds 2018

Impression

SEIC

« LA VIE EST DE L'EAU DANSANT SUR LA MÉLODIE DES SOLIDES. »

Albert SZENT-GYÖRGYI

Laissez-vous conter Chalon-sur-Saône, ville d'art et d'histoire...

...en compagnie d'un guide-conférencier agréé par le ministère de la Culture et de la Communication. Le guide vous accueille. Il connaît toutes les facettes de Chalon-sur-Saône et vous donne les clefs de lecture pour comprendre l'échelle d'une place, le développement de la ville au fil de ses quartiers. Le guide est à votre écoute. N'hésitez pas à lui poser vos questions.

Le service Animation du patrimoine de Chalon-sur-Saône

Coordonne les activités de Chalon-sur-Saône, Ville d'Art et d'Histoire. Il propose toute l'année des animations pour les Chalonnais et pour les scolaires. Il se tient à votre disposition pour tout projet.

Groupes

Le service Animation du patrimoine organise sur demande des visites pour les groupes. Pour toute information, contacter l'Espace patrimoine.

Renseignements, réservations Espace patrimoine

24 quai des Messageries
71100 Chalon-sur-Saône
Jours et horaires d'ouverture :
voir page précédente
Tél : 03 85 93 15 98
animation.patrimoine@chalonsursaone.fr

Chalon-sur-Saône appartient au réseau national des Villes et Pays d'art et d'histoire

Ce label, attribué par le ministère de la Culture et de la Communication, garantit la compétence des guides-conférenciers et des animateurs du patrimoine ainsi que leur qualité d'actions. Des vestiges antiques à l'architecture du XXI^e siècle, les villes et pays mettent en scène le patrimoine dans sa diversité. Aujourd'hui, un réseau de près de 200 villes et pays vous offre son savoir-faire sur toute la France. À proximité, Autun, Besançon, Bourges, Dijon, Dôle, La Charité-sur-Loire, Langres, Moulins et Nevers bénéficient de l'appellation Ville d'art et d'histoire ; le pays Entre Cluny et Tournus, le pays de l'Auxerrois, le pays de Montbéliard, le pays du Jovinien et le pays du Charolais-Brionnais, de l'appellation Pays d'art et d'histoire.

VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE

Chalon
sur Saône
VILLE D'ART ET D'HISTOIRE

Soutenu par


MINISTÈRE
DE LA CULTURE
*Liberty
Equality
Fraternity*

